



TICKETS 603-436-2400 themusichall.org





Historic Theater: 28 Chestnut Street, Portsmouth, NH
Loft: 131 Congress Street, Portsmouth, NH
B2W Box Office: 603.436.2400 • TheMusicHall.org

☐/MusicHall @MusicHall @/MusicHallNH

# LEGENDARY ACTS IN AN INTIMATE THEATER

Concerts, Comics, Cinema, & Celebrated Authors



## **EXPERIENCE IS EVERYTHING**

There is nothing like fully experiencing the arts live on stage or on the big screen together with an audience as one. Be transformed with exhibit and thought-provoking performances that spark conversation and linger long after the curtain closes.

Join The Music Hall family and become a member! Tax-deductible annual memberships start at just \$50 for the entire household.

Join today at TheMusicHall.org or call 603.436.2400



#### Message from the President

The Portsmouth Symphony Orchestra's (PSO) 2021-22 season commences with more excitement than ever. After nearly two years away from the stage, I think I can speak for all of us when I say that a return to live performances has never felt more essential or fulfilling.

I am proud of how the PSO continues to grow, evolve and strengthen as an organization. This year, I'm particularly in awe of the musical programs we have lined up, which

promise to be both unique and inspiring. Under the direction of Maestro John Page, who marks his 10<sup>th</sup> season with the PSO this year, our symphony of fantastic musicians from the Seacoast and beyond is ready to deliver compelling performances of the world's musical masterpieces.

In addition to our calendar of full orchestral performances at The Music Hall and our annual Holiday Pops! performances at Portsmouth High School, we are excited to announce our new "Up Close and Personal with the PSO" chamber music series at Jimmy's on Congress. This new six concert series, which will run from November to May, will explore the borderlands between jazz and classical music in Jimmy's century-old, spectacularly restored, state-of-the-art club.

Beyond our public performances, the PSO also works behinds the scenes to help build the next generation of musicians. As the father of two young musicians, I have seen firsthand how music builds lifelong skills including persistence, attention to detail, problem solving, collaboration, self-confidence, and so much more. Our tuition free youth education program, Stringendo, is just one way that the PSO is investing in our youth and our community.

Everything we do is made possible by you, our loyal audiences, corporate sponsors and individual supporters. The tickets you buy and the donations you make, large and small, sustain us and our work. We thank you and encourage you to help us expand our base of support this year by inviting a friend or family member to an upcoming concert so that they too may discover why the PSO is so much more than music.

On behalf of everyone at the PSO, we hope your year is filled with peace, good health and wonderful music.

Mike Schwartz President of the Board of Directors



## Message from the Music Director

Dearest friends,

We are so happy and relieved to be back making music for our community and for ourselves. I've always believed that music is a source of healing, but I have never believed in that power as much as now, emerging from the isolation and silence of

the last few years. We need each other, we need to feel connected and to share our common experiences and we need to give voice to our emotions. It'll come as no surprise that the transition from darkness to light is an underlying theme for the season. We will experience it in Shakespeare's masterful and magical Tempest as vividly expressed by Tchaikovsky and in Strauss' magnificent and touching portrayal of what lies beyond death. We will also experience it through the mastery of Ludwig van Beethoven in his unyielding Fifth Symphony. The music we will play this year allows us to share our humanity and hopefully will help begin the process of healing. We need to play for you, and we want to help you heal. For so many reasons, it's good to be back.

Warmly, John Page

This year the PSO lost a beloved and deeply valued Board member, Edward "Ned" Tate, II. He was a passionate lover of music and opera and the PSO was most fortunate to benefit from Ned's wisdom and generosity.

Long-time friend and fellow PSO board member Rick Miller remembers Ned this way:

"His exquisite manners and affability set a high aspirational bar for others who would be as successful and likeable as Ned. Many organizations pursued Ned for their board, and the Portsmouth Symphony Orchestra was one of the lucky ones to



enjoy his excellent judgment and support. Ned's strongest suit was positivism and constructiveness, always aiming for the ideal but attainable."

The PSO dedicates the 2021-22 concert season to Ned's memory.



#### So much more than music



#### **Overview**

The Portsmouth Symphony Orchestra (PSO) is committed to contributing high quality symphonic music to the Seacoast community and to educating, entertaining, and encouraging the audiences of today and tomorrow.

Now in its 24th season, the PSO is the Seacoast's longest-standing symphony orchestra and is The Music Hall's first ever resident orchestra.

Led by Music Director John Page and comprised of over 65 local professionals, educators, highly accomplished amateurs and advanced students, the full PSO orchestra typically presents four mainstage concerts and a New Year's Eve pops performance at The Music Hall. In addition, the PSO offers audiences a chance to get "Up Close and Personal" with a chamber music series (formerly known as the "Get Cozy" series).

As the Seacoast's only year-round orchestra, the PSO is also uniquely positioned to support the educational and enrichment needs of the Seacoast's students, which we do through the Stringendo strings program, the annual Young Artist Competition, and the Explore and Learn partnership with local elementary schools and The Music Hall.

The Portsmouth Symphony Orchestra is so much more than music. We invite you to learn more and to join us.

portsmouthsymphony.org



### Mainstage Series

The full symphony orchestra performs four concerts per year with programs spanning time and genre.

## PSO "Up Close and Personal"

In this entertaining and widely varied series, year round members of the Portsmouth Symphony perform chamber masterworks in smaller venues in order to shrink the barrier between performer and listener.

## Explore and Learn

As part of our mission to encourage the next generation of music lovers and makers, the PSO partners with The Music Hall to offer a musical outreach program. The popular enrichment curriculum and school day concerts draw audiences from 32 area elementary schools. The PSO also offers small ensemble performances to schools as requested throughout the school year.



## **BOARD OF DIRECTORS**

MIKE SCHWARTZ, President FAY RUBIN, Vice President DAVID YOUNG, Treasurer MELISSA GRADY, Secretary LAWRENCE CONNELL
JEFFREY GILBERT
JAN HEIRTZLER
DAVID HIRSCH
JOSEPHINE LAMPREY

DR. RICK MILLER
KATE MURRAY
CRAIG PEVERLY
DONNA SAUNDERS
RACHEL SWANSON

## STAFF AND VOLUNTEERS

CAROLINE AMPORT PIPER, Director of Communications
AUBRIE DIONNE, Outreach Director
JAN HEIRTZLER, Librarian
CRAIG PEVERLY, Equipment Manager

LORRAINE RALEIGH, Advertising Coordinator RICK SHEPARD, Personnel Manager RACHEL SWANSON, Graphic Design



## Stringed Instruments Repair & Restoration

J.G. Stewart 491 High Street Hampton Beach, NH 03842 (603) 926-2623

stewzap@comcast.net

## PLAY WITH THE PSO!

# The Portsmouth Symphony Orchestra seeks classical musicians in the community to audition for a place in the orchestra.

We invite all musicians, from professionals and educators to devoted amateurs and highly accomplished students to audition for a place in the orchestra. Please visit the PSO website and select "About the PSO" and then "Auditions" for more information.

## For details visit portsmouthsymphony.org







A Free Scholarship Orchestral Music Program for Youth in the Greater Seacoast Area

# Spring 2022 In Person at St. John's Episcopal Church

- \* Perform Classical Masterworks
- \* Learn Music Theory and Music History
- \* Study Scores, Balance parts and Blend Your Sound
- \*Perform in Masterclasses with Professional Musicians

\* Make New Connections

Repertoire Includes: Les Plaisirs by Telemann, Air on a G String by J.S. Bach, Danny Boy, and other classical, folk, and pop styles.

## About Stringendo

Stringendo educates a well rounded musician with music history, music theory, and exposure to classical masterworks, while strengthening the strings programs in the Greater Seacoast Area.

A common direction found in music, stringendo means "quickening pace" or "pressing forward" – apt allusions to the cognitive and social benefits of music.

Stringendo meets in person, featuring chamber groups. Chamber music is a great way to introduce instrumental and orchestral music. It is intimate, flexible and encourages greater independence of rhythm and teamwork. Chamber groups will be coached by members of the Portsmouth Symphony Orchestra. All strings, pianists, woodwinds, and brass ages 8 - 18 are welcome.



# Schedule Mondays

4:00pm - 6:00pm 1/17, 1/24, 1/31, 2/7, 2/21, 3/7, 3/21, 3/28, 4/4, 4/11, 4/18, 5/2, 5/9, 5/16

Now accepting beginner and intermediate violin, cello, viola, bass, flute, oboe and keyboard.

### Expectations

- \* Regular attendance
- \* Prompt return of correspondence
- \* Daily individual practice of homework

Register by emailing

<u>aubrie.dionne@portsmouthsymphony.org</u>

Limited spots available on a first come,

first serve basis.



# Perform with the PSO! 2022 Young Artist Competition

#### Requirements for eligibility:

- Applicant must be in high school
- Applicant must live within NH or the Seacoast region of MA and ME (from Beverly, MA to York, ME)
- Applicant cannot be a former PSO Young Artist
- Competition winner
- The competition is open to piano, guitar, saxophone, and all orchestral instruments
- Applicants compete with their own accompanist (mandatory) in the video submission, due March 15, 2022

Final Round will take place at Riverwoods, Exeter on April 16, 2022

Email aubrie.dionne@portsmouthsymphony.org or visit portsmouthsymphony.org for details.

## **PSO** Musicians

### John Page, Music Director

violin Zoia Bologovsky\* Concertmaster Nicole Wendl\* Acting Concertmaster Subaiou Zhang Carter\*\* Acting Assistant Concertmaster Ashley Offret\* Co-Principal 2nd Susan Streiff\* Co-Principal 2nd Matthew Austin Becca Bannon Jim Bullock Matt Dickey+ Jane Dimitry+ Caroline Drozdiak+ Lorna Ellis Diana Bourns Jim Bullock Kate Goldstein+ Alan Hawryluk+ Susan Holcombe+ Louise Kandle+ Brooke Lamonica Evelyn Laux Karl Orvik+ Anna Pearlman+ Lilia Potter-Schwartz++ Stanley Silverman+ Janae Starikov+ Susie Stevens Jeffrey Sullivan Kristin Sullivan Rachel Swanson Abigail Sykes+ Judy Takata+ May-Win Thein

viola
Theresa Cleary\*
Karen McConomy\*\*
Michele Boulanger
Maggie Chutter
Thalia Dain
Jan Heirtzler
Wendy Keyes
Craig Peverly
Eric Salas
Brandon White+

cello
Johnny Mok\*
Gary Hodges\*\*
Melissa Ambrose
Molly Goldstein+
Allen Maracle+
Fay Rubin
Larry Veal+
Kurt Villiers+
Lauren Wool

double bass
John Stewart\*
John Dowd+
David Hirsch
Robert Hoffman+
Scott Kiefner+

flute & piccolo Aubrie Dionne\* Laurel Crawford Erin Dubois+ Rosemarie Hinkle+

oboe & english horn Sarah Krebs\* Amy Dinsmor+ Amanda Dorion Catie Merrill

clarinet & bass clarinet
John Ferraro\*
Santiago Baena Flores
Katrina Veno
David Young
bassoon & contrabassoon
Melissa Grady\*

french horn
Orlando Pandolfi\*
Susan Williams\*
Gray Ferris+
Dirk Hillyer+

Kathleen Keen+

Rick Shepard

Theresa Myers+

trumpet
Adam Gallant\*
Greg Bechtold
David Shepherd

trombone Mike Epstein\* Phillip Hyman Ben Sink

tubo Crystal Metric\*

timpani Steve Cirillo\*

percussion Timur Rubenshteyn+ Mike Williams+

hurp Maria Rindenello-Spraker+ Angelina Savoia+

keyboard Nathan Amsden+

<sup>\*</sup> Principal

<sup>\*\*</sup> Assistant Principal + Auxiliary Musician ++ Student Musician



#### John Page, Music Director

Award winning conductor John Page was appointed Music Director of the Portsmouth Symphony Orchestra in 2011. Mr. Page's conducting career began with the National Symphony Orchestra of Ireland in 2000, and his 2002 performances of Viktor Ullmann's The Emperor of Atlantis garnered the prestigious Irish Times Opera of the Year award. Since then he has returned to Ireland frequently to record with the Irish Film Orchestra and his many recordings with PBS show Celtic Woman have earned multiple platinum discs.

In 2003 Mr. Page moved to the US and was appointed Zander Fellow to the Boston Philharmonic Orchestra and from 2005 to 2009 he was the orchestra's Assistant Conductor. In

2006 John Page joined the Faculty of New England Conservatory as Resident Conductor and Music Director of the NEC Sinfonietta and later, NEC Symphony. In spring 2011 Mr. Page was a Visiting Associate Professor at Boston University assuming the duties of Director of Orchestral Activities. He is co-founder and Artistic Director of the PARMA Orchestra and was appointed Director of Orchestral Activities at Tufts University in 2012 with responsibility for the Tufts Symphony Orchestra, Tufts Chamber Orchestra and Tufts Youth Philharmonic. In Fall 2017 John Page was invited to direct Carmen with the newly formed Foyle Opera in his hometown of Derry, Northern Ireland. In recognition of his work with younger musicians Mr. Page was selected to conduct the 2018 NH All-State Festival Orchestra at the Capitol Center for the Arts in Concord.

From December 2011 to 2014 Mr. Page conducted the extremely successful Celtic Woman Symphony Tours of the US. He has conducted many major orchestras including the Atlanta Symphony, Minnesota Orchestra, Buffalo Philharmonic, Pittsburgh Symphony, Colorado Symphony, Virginia Symphony and West Virginia Symphony, the Ulster Orchestra and the National Symphony Orchestra of Ireland.

## YES!

I would like to help the PSO achieve its expanded mission to entertain, educate and encourage our community.

Name
Address
Email
Phone
I would like to help by:
{ } Serving as a Board Member or Volunteer
{ } Partnering with the Symphony
{ } Sponsoring or Advertising with the PSO
{ } Making a Donation
Amount: \$
☐ Check enclosed
(Please make payable to PSO)
Credit Card* #
Expiration /
Signature
*Visit portsmouthsymphony.org/support/donate
to make a donation online.
Thank you for supporting the PSO and the arts in
the Seacoast community!



## **PSO Donors**

#### CONDUCTOR

The Josephine A. Lamprey Fund of the New Hampshire Charitable Foundation

Clinton Frederick Miller MD

Donna Saunders & Michael Chubrich

Barbara K. and Cyrus B. Sweet III Fund of the New Hampshire Charitable Foundation

#### **SOLOIST**

John Ahlgren

Robert & Cyndi Bear

Priscilla Bellairs

Steve Cirillo

Susan Kanor & Peter Fernald

Lorraine T. Keazer

Shaun Mathews

Paul McKeon

The Montrone Family

Kate & David Murray

Andrew Park

Denise Poulos

Mike Schwartz & Sharyn Potter

Lucinda Spaney

John & Jill Stiker

Rachel & Nate Swanson

Edward H. Tate II

Steve Tynan

Katherine Wells Wheeler

The Allayne & Douglas Wick Foundation

David & Sarah Young

#### **MUSICIAN**

Martha Fuller Clark

Johanna de Ruiter

Jeff & Barbara Diefendorf

Digital Prospectors

Mrs Julie E. Doering

Margot Doering

Jeffrey & Penelope Gilbert

Curtis Givan

Alison Griffin

#### MUSICIAN (cont.)

James Hartley

Charles Leinbach

James & Patricia Macdonald

Richard Mechaber

Sherrill Nixon

John & Eimer Page

Craig Peverly

Prince/Bergh Family Fund

Barbara & Robert Schultz

#### **PATRON**

Thomas & Mimi Adams

Gillian Aguilar

Alice Anderson

Karen Andronaco

Mary & Art Anker

Robin Avery & Philip Dunphy

Marion and Thomas Barron

Frances Bechtold

Mary Beck

Mary Bernier

Jill & Jeff Boynton

Mae Bradshaw & Burton Dibble

Bruce Briggs & Katherine Kramer-Briggs

Don & Mary Jo Briselden

John Bunton

Art Borror & Betsy Cadbury

Alan Calhoun

Carol Cameron-Sears

Edward & Janet Caylor

Anthony Codding

Linda R Cunningham

## **PSO Donors**

(cont.)

#### PATRON (cont.)

Charles Doleac Mary Christine Dwyer David & Marion Ellis

Fred & Barbara Engelbach

Larry Escovitz

Jeanette & Conrad Fagone

Brian Fitzgerald Marvin Fry Karen Furtado Sarah Gayer

Karen Gogola-Andronaco

Susan Gough James Griswold Nancy Grossman ML Hannay Cynthia Harvell

Cynthia & David Hatcher

David Hirsch Johanna Hock Judith Howard Lindsey Humes Michael Huxtable Beth Jefferson

Michael & Glicka Kaplan Kennebunk Savings Bank

Andrew Kulesza John & Lelia Lamson

Albert Lantinen Robert C Larkin Evelyn Laux

Joan Lincoln

Kelly MacMillan Ann Malpass

Frank Manter

Caroline McElroy
Mary Lou McElwain

Francesca V Mellin

Alice Miller

Rachel Mohr

Nancy Mulqueen

Jacqueline Palmatier

Piscataqua Savings Bank

Janet Polasky & William Lyons

Richard Porzio

M. Janine Quinn & David Frolio

Lorraine Raleigh Samuel Reid Walter Rentschler

John W. Rice Emma Rous Fay Rubin

Richard & Constance Seery

Betsy Shelley Stuart Singer

Ken & Donna Slattery Jeanne & Derek Stern

Martha E Stone
Robert Sullivan
Barbara Sweet
Helen Taft
Michael Thiel
Diane Tibbetts
David Tong
Bruce Valley

Andre & Edwinna Vanderzanden Richard W. & Sandra Walent

John & Lory Weeks

Sally Crawford & Peter Wells Stuart & Gisela Wemple

Roger D. Wiegley

William M Wieting MD

Michelle Wirth David Wolowitz

## **PSO Donors**

(cont.)

#### **FRIEND**

Karen P Damtoft

Deanne Daneau

Ambit Engineering, Inc.

Daniel Beck

Sandra Bonin

Rachel Kurshan

Keith Lauder

Frances D. Lebel

Nancy & David Borden

Peter Bowman

Chris & Mimi Brett

Helen Brock

Lawrence Cataldo

Kenneth Clark

Robert Commincs

Gilbert Loughlin Family

Virginia Macdonald

Margaret Rotondo

Elissa Margolin

Nancy Meehan

Judith Miller

Mary Muller

Michael Dater New Hampshire Center for Non-Profits

Susan Nastasi

Blair Nelson

Margaret Dietz

Bess Palmisciano

Marion & Kurk Dorsey

Marge Pelletier

Larry Drake Caroline Amport Piper

Elizabeth Dudley Susanne Powers
John Duffy Bob Purple

Philip P Dunphy Margaret R Reeves
Lorna Ellis Heather Romsos

Michael Ferber David & Eleonore Sanderson

Kenneth Fuld Maureen Sheehan

Bee Jay Gallant Karl Singer
Jeannie Goodwin Stephanie Slabon
Melissa Grady Susan Stevens
Russell Grazier Mary-Ann Sullivan
Roy William Helsel David A. Taylor

Inge Houck Heather & Len Thomsen

Cheri Bach Martha Thyng
John Howard Henry Turner
James Huddleston Eva Vanisova

Gayle K Hylen James and Cheryl Verra

Yoma & William Ingraham Carolyn Vinica

Andrew Jaffe David & Ilona Weber
Alison Johnston Mara Witzling & Peter Cass

Lynne Joyce Jerilee Zezula

Cynthia & Jeffrey Knapp Thomas Zimmerman

## **OUR SPONSORS**

The Portsmouth Symphony Orchestra wishes to give a special THANK YOU to the businesses and organizations that support our season and programs.

## Season Sponsor

## PORTWALK PLACE

DOWNTOWN PORTSMOUTH

## Opus Level





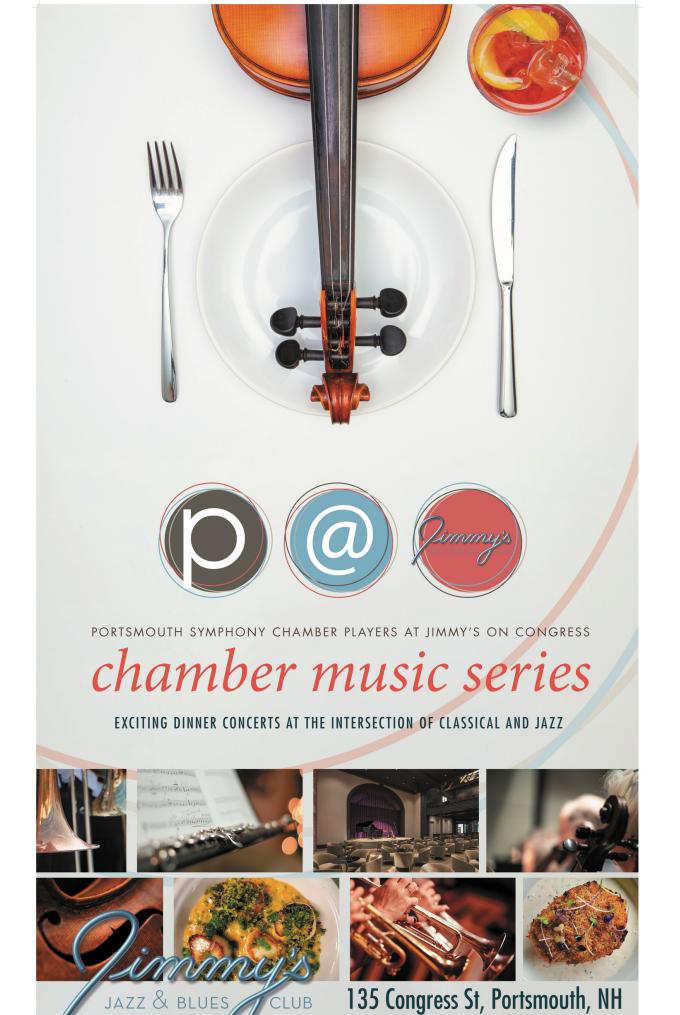
## Overture Level







## Community Partners



jimmysoncongress.com



### The PSO gets "Up Close and Personal @ Jimmy's"

The PSO is thrilled to be presented by Portsmouth's newest venue Jimmy's Jazz and Blues Club.

The *Up Close and Personal @ Jimmy's* Chamber Music Series presents exciting dinner concerts at the intersection of classical and jazz.

In this six-concert series, ensembles of Portsmouth Symphony musicians will showcase the richness, flexibility, and often surprising range of the classical chamber music repertoire in Jimmy's century-old, spectacularly restored, state-of-the-art club. Paired with fine food and libations, this series promises chamber music like you've never experienced it before.

Guest will be able to order from Jimmy's fine menu a la carte. The Dinner & Concert package includes appetizer, dinner, and dessert. Drinks are sold separately. Children's menu available.

See you @ Jimmy's

#### "String Quartet Tasting Menu" November 21, 2021 @ 5:30pm

Join us for the opening night of the PSO @ Jimmy's Chamber Music Series! The PSO players will kick off the six-concert series with a string quartet tasting menu designed to showcase the near endless variety of extraordinary musical flavors, colors and sounds of the string quartet repertoire. Dvorak, Schubert, Haydn, Ravel, Still, and myriad other composers wrote some of their most profound works of art for the string quartet. Tonight, you'll get a hearty sampling.

This evening's program will include:

Antonin Dvorak - String quartet No.12 in F major, American: Allegro ma non troppo

Florence Price - String quartet No.2 in A minor: Andante Cantabile & Juba

Franz Schubert - String quartet No 13 in A minor, Op.29: Andante

Antonin Dvorak - String quartet No.12 in F major, American: Finale Vivace ma non troppo

Astor Piazzolla - Libertango

William Grant Still - Lyric Quartette (Musical Portraits of Three Friends)

Maurice Ravel - String quartet in F major: Assez vif

#### "Brass (R)Evolution"

#### December 12, 2021 @ 5:30pm

Travel through space and time with the PSO Brass Quintet on a colorful and vibrant musical journey through many styles and genres of music composed specifically for the brass ensemble. The brass quintet of today traces its origin from many backgrounds including the streets of post-civil war New Orleans where disbanding military groups provided a sudden supply of cheap brass instruments and inspired a true crossover of creativity and innovation. From there, musical freedoms and avant-garde composers experimented with brass quintet music written in many different modern and post-modernist styles. This vibrant concert will leave the listener in a wash of sounds and impressions of the brass ensembles evolution.

This evening's program will include:

Jennifer Higdon - Fanfare Quintet

Anthony Holborne/ed. EBQ - Elizabethan Dance Suite

Giovanni Gabrieli/ed. Arnold - Fromme Canzon per sonare Prime a 5

Johann S. Bach/arr. Robert King - Contrapunctus I

Victor Ewald - Symphony in Bb major

Malcolm Arnold - Quintet

Scott Joplin/arr. Samuel Pilafian - Paragon Rag (Ragtime)

William C. Handy/arr. Luther Henderson St. Louis Blues (Blues)

Traditional/arr. Don Gillis - Just a Closer Walk (New Orleans/Dixieland)

Jelly Roll Morton/arr. EBQ - Black Bottom Stomp

Ellington/Strayhorn Selection(s)

Miles Davis Selection(s)





#### "Rhapsody" January 23, 2022 @ 5:30pm

The winter blues have never sounded more beautiful. Gershwin's *Rhapsody in Blue*, arranged for piano quartet, blends jazz and classical music and is the centerpiece of this concert. Performed by Boston based pianist <u>Tianhong Yang</u> on Jimmy's resident Steinway piano, this concert is guaranteed to light up a dark winter evening. The performance includes the sublime *Spiegel im Spiegel* by Arvo <u>Pärt.</u> A work that exemplifies a style he invented and termed tintinnabuli, in which simple fragments of sound recur, like the ringing of bells. An iconic work with an introspective atmosphere created by the simplicity and pure sonorities of the music.

This evening's program will include:

George Gershwin - Rhapsody in Blue for piano quartet, Tianhong Yang, piano

Arvo Pärt – Spiegel im Spiegel

And more exciting selections

#### "Respiro di colori" February 27, 2022 @ 5:30pm

Experience a "Breath of Colors" in this special performance with the PSO wind musicians in colorful combinations of wind ensembles. In this program that blurs the boundaries of classical and jazz, enjoy selections from this vast body of music, rich in rhythmical playfulness, melancholy laments, and the most elegant of musical dialogues.

This evening's program will include:

Malcolm Arnold - Divertimento for wind trio Op. 37

John Williams - Viktor's Tale from The Terminal

Claude Debussy - Syrinx for solo flute

Madeleine Dring - Trio for flute, oboe and piano

Ludwig v. Beethoven - Trio Op. 87 for flute, oboe and clarinet

Frederic Poulenc - Sonata for clarinet and piano

Jagues Ibert - Piece for flute solo

Jean Berger - Toadiñha for oboe and piano

Paul deWailly - Aubade for flute, oboe and clarinet

#### "Strings + One" April 24,2022 @ 5:30pm

Several Hitchcock movies owe much suspense to composer Bernard Herrmann who knew how to create tension and atmosphere with his music. In this moody selection of powerhouse pieces, select PSO players will perform *Souvenir de Voyage*, Herrmann's last concert piece. Paired with Milhaud's *Le Creation du Monde* and other atmospheric works for strings + one, this evening is moody—in the best sense of the word.

This evening's program will include:

Dmitri Shostakovich -Piano quintet in G minor, Op.57: Lento

Dmitri Shostakovich - Piano quintet in G minor, Op.57: Scherzo Allegretto

Bernard Herrmann - Souvenir de voyage for clarinet and string quartet: Lento

Wolfgang A. Mozart - Piano quartet No. 1 in G minor, K.478: Rondo

Johannes Brahms - Horn trio in Eb Major Op.40: Andante & Allegro con brio

Darius Milhaud - Le Creation du Monde (arr. for clarinet, 2 violins, cello and piano)

Amy Beach - Piano quintet in F# minor, Op.67 - Adagio espressivo

Wolfgang A. Mozart - Horn quintet in Eb major, K.407 - Rondo Allegro

## "Intimate Voices" June 19, 2022 @ 5:30pm

The PSO @ Jimmy's Chamber Music Series comes to a rousing finale as the PSO musicians come together in a larger chamber ensemble to sweep you away in a performance where classical and jazz meet and intertwine effortlessly.

Copland's invocation of jazz can be found in his heavy use of jazz influenced rhythms in *Appalachian Spring*.

## chamber music series

PORTSMOUTH SYMPHONY CHAMBER PLAYERS AT JIMMY'S ON CONGRESS

Arnold Schoenberg is probably best known as the bad boy of early twentieth century classical music with his radical "serialist" approach but tonight we discover his nostalgic side in two unique orchestrations of pieces by other composers.

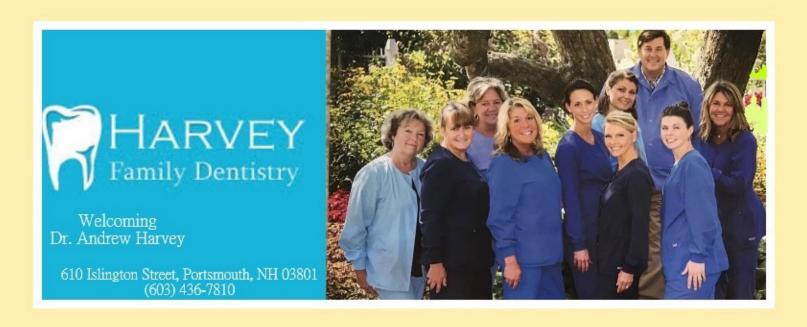
Debussy's luxurious *Prelude a l'apres-midi d'un faune* was a watershed moment in classical music and its harmonic language feels closer to the world of jazz than classical music. In this arrangement it's intimacy and clarity are perhaps even more daring than the original. Mahler's *Wayfarer Songs* formed the basis of his explosive *First Symphony*, but unlike that huge work here we find Mahler's undistilled vision of a young man traveling heartbroken through the world. The addition of the human voice to our program in Schoenberg's cabaret style orchestration seems even more appropriate in the ideal setting of Jimmy's.

This evening's program will include:

Claude Debussy arr. A. Schoenberg - Prelude a l'apres-midi d'un Faune

Gustav Mahler arr. Schoenberg - Lieder eines fahrenden Gesellen

Aaron Copland - Appalachian Spring Suite for 13 instruments



THANK YOU, PORTSMOUTH SYMPHONY ORCHESTRA, FOR PUTTING ON A GREAT SHOW!

# LIFE IS SHORT, LOVE YOUR JOB



loveyourjob.com IT Staffing Agency | Get Hired | Hire Exeter, NH | Boston, MA Voted #1 Best Company to Work For in NH



We're hiring recruiting and sales professionals loveyourjob.com/work-here

No one can whistle a symphony.

It takes an orchestra to play it.

- H.E. Luccock

Osher Lifelong Learning Institute (OLLI) at Granite State College presents opportunities for individuals 50 and better to share ideas and meet new people through diverse classes and activities. OLLI membership costs only \$40 per year and opens the door to an exciting, fun, and rewarding world of learning.

Come for the classes; stay for the friends!

Become a Member! olli.granite.edu









## HALCYON MUSIC FESTIVAL

June 16-25, 2022

THE FINEST CHAMBER MUSIC SERIES ON THE SEACOAST

"consistently refined and vivacious playing"
THE BOSTON MUSICAL INTELLIGENCER

www.halcyonmusicfestival.org 617.651.1387 hmfassistant@gmail.com

#### PORTSMOUTH SYMPHONY ORCHESTRA

John Page, Music Director

Sunday, March 13, 2022, 3pm "Inside the Music" discussion, 1:45 pm

The Music Hall, Portsmouth, NH

Ramal Kareem Roustom

Tod und Verklärung Richard Strauss

- I. Allegro
- II. Andante
- III. Allegro

#### INTERMISSION

Piano concerto No. 2 in C – Minor, op.18 Ya-Fei Chuang, soloist

Sergei Rachmaninov

- I. Moderato
- II. Adagio sostenuto
- III. Allegro scherzando

Please join us in The Music Hall lobby for a brief reception after the concert.



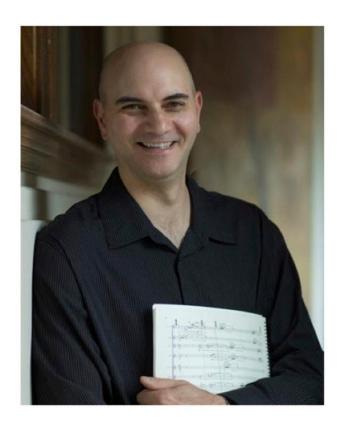
### Ya-Fei Chuang, piano

Acclaimed by critics in the United States and abroad for performances of stunning virtuosity, refinement and communicative power, Ya-Fei Chuang's playing has been named the equal of Vladimir Ashkenazy, Garrick Ohlsson, and Idil Biret (*The Boston Musical Intelligencer*), and Alfred Brendel has praised her as "a pianist of extraordinary ability, intelligence, sensitivity and command . . . approaching the height of her powers." Commenting on her newly released Chopin/Liszt recording, he stated, "If you want to listen to Chopin and Liszt with different ears, Ya-Fei Chuang's ecstatic performances cannot leave you cold, and her pianism is staggering;" and Remy Franck called it "...masterful...thrilling...phenomenal" (*Classical Music Journal, Luxembourg*).

She has performed with orchestras in Berlin, Boston, Birmingham, Israel, Malaysia, and Tokyo; at the Berlin Philharmonie and Schauspielhaus, the Gewandhaus (Leipzig), Queen Elisabeth Hall (London), Boston Symphony Hall, the National Concert Hall (Taipei), Suntory Hall (Tokyo) and, more recently, performances in New York, San Francisco, Argentina, Austria, Brazil, Hong Kong, Taiwan, Jerusalem, Tel Aviv, and at the International Grieg Piano Competition in Norway (where she also served as member of the competition jury three times), and the Grand Piano Series in Naples, Florida. She has performed at the Verbier, Shannon and Oregon Bach Festivals, the Mozartwoche (Salzburg), the Mozart Festival (Romania), Beethoven Festival (Warsaw), European Music Festival (Stuttgart), Bach Festival (Leipzig), Schleswig-Holstein, Gilmore, Nevada, Newport, Ravinia, Sarasota, Tanglewood, the Taiwan Maestro Piano Festival, and the Taipei International Music Festival. She has performed in the Celebrity Series in Boston, at the Fromm Foundation concerts at Harvard, at the Harvard Musical Association, at the International Music Sessions in Prussia Cove, England, and with the New York Philomusica. She performs frequently with the Spectrum Ensemble Berlin (Germany), and has appeared in duo performances with Alban Gerhardt, Kim Kashkashian, and is a frequent partner with Steven Isserlis and Robert Levin.

Performances on fortepiano include Boston Baroque, Handel & Haydn Society, the Orchestra of the Age of Enlightenment, Philharmonia Baroque, and Concerto Köln.

Ya-Fei Chuang has recorded for ECM, Harmonia Mundi, Naxos, and New York Philomusica Records. Upcoming CD releases include recordings of Liszt's opera transcriptions, as well as the complete piano solo works by Ravel for Le Palais des Dégustateurs, to be released worldwide on Harmonia Mundi. The Ruhr Festival has released several of her live recordings, including a solo album distributed as a premium of Fono Forum Magazine. Reviewing her live recording of the Mendelssohn Piano Concerto No.1, Fanfare Magazine hailed her "delicacy and fluidity of touch ... this version now sits at the top of the pile of Mendelssohn Firsts, alongside Perahia, [Rudolf] Serkin, and John Ogdon." Her recording of Hindemith chamber works was awarded a special prize by the *International Record Review*.



#### Kareem Roustom, Composer

Syrian-American Kareem Roustom is an Emmy-nominated composer whose genre crossing collaborations include music commissioned by conductor Daniel Barenboim and the West-Eastern Divan Orchestra, the Kronos Quartet, arrangements for pop icons Shakira and Tina Turner, as well as a recent collaboration with acclaimed British choreographer Shobana Jeyasingh. Roustom's music has been performed by ensembles that include the BBC Symphony Orchestra, the Minnesota Orchestra, the Boston Symphony Orchestra, the New York Philharmonic, the Cincinnati Symphony Orchestra, the Pittsburgh Symphony, the Boulez Ensemble, the Deutsch Oper Berlin, The Crossing choir, Lorelei Ensemble, A Far Cry, and at renowned festivals and halls such as the BBC

Proms, the Salzburg Festival, the Lucerne Festival, Carnegie Hall, the Verbier Festival, the Pierre Boulez Saal in Berlin, the Teatro Colon in Buenos Aires, and others. Additionally, Roustom has been composer-in-residence at the Grant Park Music Festival in Chicago, the Grand Teton Music Festival in Wyoming, and with the Württembergische Philharmonie Reutlingen in Germany. For the 2021-2022 season Roustom will be composer-in-residence with the Mannheim Philharmonic.

Roustom has received commissions from the Malmö Symphony Orchestra (Sweden), the Dallas Symphony Orchestra, the Düsseldorfer Symphonker, the Grand Teton Music Festival, the Grant Park Music Festival, the Daniel Barenboim Stiftung, the Pierre Boulez Saal, Shobana Jeyasingh Dance, the Royal Philharmonic Society & Sadler's Wells Theatre (London), A Far Cry & Lorelei Ensemble and others. Roustom's music has also been recorded by the Deutsches Symphonie-Orchester (Berlin), and the Philharmonia Orchestra (London). Upcoming performances of Roustom's music during the 2021 – 2022 season include the Mannheim Philharmonic, the Rotterdam Philharmonic, the Minnesota Orchestra, the Oregon Symphony, the Toledo Symphony, and at the Grange Festival in Hampshire, England. *The Chicago Tribune* wrote that Roustom is "a gifted and accomplished artist, one of the most prominent active Arab-American composers," *BBC Radio3* described Roustom's music as "among the most distinctive to have emerged from the Middle East", and *The New York Times* described it as "propulsive, colorful and immediately appealing." *The Guardian* (London) wrote that Roustom's music is "arrestingly quirky and postmodern...music with lots of personality." Roustom holds the position of Professor of the Practice at Tufts University's Department of Music in Boston.



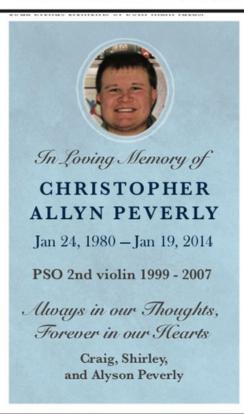
We're proud to support the Portsmouth Symphony Orchestra.



**FDIC** 

15 Pleasant Street • Portsmouth, NH 03801 603.436.5250 • 1.800.286.5254 • www.piscataqua.com





In memory of
Sarah Cunningham.
A free-spirited healer
and lover of music,
Sarah's compassionate



nature drove her to ease the pain and suffering of those around her, even throughout these pandemic times. She will be dearly missed.

## Law Office of David B. Hirsch

Criminal Appeals

P.O. Box 900 Portsmouth, NH 03801 603-501-0364

david.hirsch@comcast.net

Licensed in New Hampshire and Massachusetts

#### PORTSMOUTH SYMPHONY ORCHESTRA

John Page, Music Director

Sunday, June 5, 2022, 3pm "Inside the Music" discussion, 1:45pm

The Music Hall, Portsmouth, NH

Dust Devils Vivian Fung

Piano Concerto No. 1, E-Minor, op.11

Maxine Park, soloist, Young Artist Competition Winner 2020

Frederic Chopin

Allegro maestoso

Young Artist Competition Winner 2022

**TBD** 

#### INTERMISSION

Symphony No. 9 in E minor op. 95, "From the New World"

Antonin Dvorak

- I. Adagio Allegro molto
- II. Largo
- III. Molto vivace
- IV. Allegro con fuoco

Please join us in The Music Hall lobby for a brief reception after the concert.



#### Vivian Fung, Composer

JUNO Award-winning composer Vivian Fung has a unique talent for combining idiosyncratic textures and styles into large-scale works, reflecting her multicultural background. NPR calls her "one of today's most eclectic composers."

Fung recently completed a new flute concerto for the Vancouver Symphony Orchestra as well as two operatic scenes with librettist Royce Vavrek for Edmonton Opera's The Wild Rose Project. She is currently at work on new pieces for the L'arc Trio, Tangram Collective, Lafayette String Quartet, percussionist Katie Rife, and trumpeter Mary Elizabeth Bowden. The Metropolis Ensemble commissioned (Un)Wandering Souls for Sandbox Percussion to premiere at the Bongsokol Festival in December 2020. In July 2020, the CBC Virtual Orchestra gave the online world premiere of Fung's Prayer, led by Yannick Nézet-Séguin.

Recent highlights include the UK premiere of <u>Birdsong</u>, performed by violinist Midori; the premiere of a trumpet concerto by Mary Elizabeth Bowden and the Erie Philharmonic; <u>The Ice Is Talking</u>, commissioned by the Banff Centre, using ice blocks to illustrate the fragility of our environment; <u>A Child Dreams of Toys</u>, commissioned by the Winnipeg New Music Festival; and <u>String Quartet No. 4 "Insects and Machines,"</u> commissioned by the Red Bank Chamber Music Society and premiered by the American String Quartet.

With a deep interest in exploring different cultures, Fung has traveled to Cambodia, Southwest China, North Vietnam, Spain, and Bali to connect with her roots and collect research for her compositions. Passionate about fostering the talent of the next generation, Fung has mentored young composers in programs at the American Composers Forum, San Francisco Contemporary Chamber Players, San Jose Youth Chamber Orchestra, and Cabrillo Festival of Contemporary Music.

Born in Edmonton, Canada, Fung received her doctorate from The Juilliard School. She currently lives in California and is on the faculty of Santa Clara University.

## Bellamy Fields & Watson Fields

## Assisted Living Facilities in Dover, NH



"Geriatrics With A Sense Of Humor" www.bellamyfields.com

Bellamy Fields Watson Fields

(603)516-8888 (603)516-8810



## Musical Opportunities for All Ages and Abilities

## **Private Lessons**

\$199 For Six 30-Minute Trial Lessons

## **Largest Ensemble Program North of Boston**

Three Orchestras, Jazz Ensemble, Wind Ensemble, and Chamber Groups: Auditions Available Year Round

## **Music Therapy Services**

Through positive music-based interactions, individuals with special needs are given opportunities to learn and strengthen social, emotional, physical, and cognitive skills.

For More Information Call (603) 644-4548



2291 Elm St. Manchester, NH (603) 644-4548 www.mcmusicschool.org